

## نجوم فردوسی یا سیر اختران در شاهنامه

\* دکتر اسحاق طغیانی

\*\* حافظ حاتمی

### چکیده

در دنیای پُر از راز و رمز شاهنامه و در کنار همه شگفتی‌های ادبی و هنری که این اثر حماسی و ملی را در ردیف بزرگ ترین شاهکارهای حماسی جهان قرار می‌دهد، آنچه کمتر مورد توجه واقع شده است، آشنایی آفریننده آن، فردوسی، با علوم و فنون روز و بازتاب دانش‌ها و اطلاعات خود در شاهنامه است. آشنایی و حتی تبحر او در علم نجوم نیز امری است که باید از کنار آن به سادگی گذشت. این پژوهش بر آن است که از این دید به این اثر بزرگ پیرداد.<sup>۱</sup>

کلیدوازه‌ها: سیر اختران، صور فلکی، سعد، نحس، جام گیتی‌نما، اصطرباب، رصد، زیج،  
گاهشماری.

<sup>۱</sup> مصوّب هیأت ملی و هم‌چنین عضو قطب علمی زبان و ادبیات فارسی دانشگاه اصفهان

\*\* داشتجوی دوره کارشناسی ارشد زبان و ادبیات فارسی

## مقدمه

عصری که فردوسی در آن زندگی می‌کرد، یکی از دوره‌های طلایی علم، فرهنگ و ادبیات ایران بود؛ در این عصر، علوم عقلی در کنار علوم نقلی بیشترین پیشرفت را داشته است. می‌توان گفت بزرگ‌ترین اثر فلسفی، ریاضی، شیمی، پزشکی، هیأت و نجوم، هندسه و حساب یعنی: *التفہیم لأوائل صناعة التنجیم* ابوریحان بیرونی (۴۲۰ق) در این دوره تألیف شده است. از آثار دیگر این عصر، کتاب شش فصل و رساله استخراج ابو جعفر محمد بن ایوب حساب طبری، در خور ذکر هستند. اندکی پیش‌تر از آن ابوالوفاء جوزجانی (۳۷۸-۴۲۸ق) و عبدالرحمن صوفی خوارزمی، معروف به صوفی بزرگ، (۳۷۶-۴۹۱ق) مؤلف سورالکواکب و ابومشعر جعفر بن محمد بن محمد بلخی، صاحب آثاری چون قرانات الکواکب، رساله در اتصال کواکب و قرانات، در علم نجوم تلاشی گسترده داشته‌اند.<sup>۱</sup>

بازتاب علوم گوناگون عقلی و نقلی در آثار شاعران و نویسنده‌گان معاصر فردوسی و رفته‌رفته تا ادوار بعد، در دیوان‌های اشعار و آثار شاعرانی چون: منوچهری دامغانی، فخرالدین اسعد گرگانی، مسعود سعد، انوری، عثمان مختاری، خاقانی، نظامی گنجه‌ای، مولوی، حافظ، شیخ محمود شبستری، ملکالشعرای بهار و دیگران دیده می‌شود. سعد و نحس ستارگان، خانه‌های ویال و شرف و هبوط و اصطلاحاتی چون: مقارنه (قرآن)، مجازه، مقابله، اجتماع، احتراق، تثیل و تربیع و تسدیس، منازل بیست و هشت‌گانه ماه به‌ویژه: دیران، صرفه، عوا، سماک اعزل و رامح، ثریا و صورت‌های فلکی فرقدان، بنات السنعش، دب اکبر و اصغر، جلدی، شعرای یمانی و شامی، نسر طائر و نسر واقع، سها، عیوق و سهیل و حتی موقعیت دقیق و فاصله و دیگر ویژگی‌ها و اسرار کائنات در شعر این

شاعران دیده می‌شود. فردوسی نیز به عنوان شاعری حکیم و آگاه، اطلاعات مفیدی پیرامون علوم، خاصه نجوم یا ستاره‌شناسی دارد که در شاهنامه موجود می‌زند؛ البته این نکته قابل توجه است که فردوسی چون دیگر شاعران، خود را به سختی نینداخته و استفاده او از این اطلاعات نجومی، صورت طبیعی و عادی به خود گرفته است؛ این امر، یعنی علم نجوم و علاقهٔ فراوان فردوسی به آن، با اشاره به مفاهیمی چون: جایگاه سیارات، صور فلکی، بروج دوازده‌گانه، سعد و نحس اختزان و تأثیر آن‌ها در کامیابی یا ناکامی شاهان و قهرمانان داستان‌ها، آن‌چنان مهم است که کمتر پیش می‌آید وی در سرودن داستانی، پس از ستایش یزدان پاک، گوشة چشمی به نجوم نداشته باشد؛ در این میان آگاهی او از ابزار نجومی عهد باستان، تقسیمات پهنه زمین، همچون هفت کشور، توجه به سیر اختزان و گاهشماری ایرانیان باستان درخور اهمیت است.

### ۱- جایگاه نجوم در شاهنامه

پیش از پرداختن به موضوع اصلی، به ابیات آغازین بعضی از داستان‌های شاهنامه که فردوسی در آن‌ها از اصطلاحات مربوط به نجوم استفاده کرده، اشاره می‌کنیم؛ البته این‌ها نمونه بسیار کمی از این تعداد ابیات است که توجه این شاعر بزرگ را به نظم کاثراتی و سیر کهکشان‌ها نشان می‌دهد:

که دل را به نامش خرد داد راه	به نام خداوند خورشید و ماه
از اویم نوید و بدؤیم امید	خداوند بهرام و کیوان و شید
خور و خواب و تندي و مهر آفرید	شب و روز و گردان سپهر آفرید
خداوند پیل و خداوند مور	خداوند کیوان و بهرام و هور
ز بنده نخواهد به جز داد مهر	خداوند کیوان و گردان سپهر

شب و روز و گردان سپهر آفرید  
 چو بهرام و کیوان و مهر آفرید  
 نه بهرام پیدا، نه کیوان، نه تیر  
 شبی چون شبے روی شسته به قیر  
 خداوند کیوان و گردان سپهر  
 فروزنده ماه و ناهید و مهر...  
 حکیم توں در آغاز شاهنامه، پیش از هر چیز در بحث آفرینش عالم، نگاهی  
 عمیق به چگونگی پیدایش آسمان، ستارات و ستارگان دارد. در بحث آفرینش  
 مردم هم به چگونگی پیدایش شب، روز، آفرینش آفتاب و ماه و جنس و  
 چگونگی قرار گرفتن آنها در نظام کائناتی منظومة شمسی می‌پردازد.  
 بدیهی است که فردوسی شاعری خردگر است و سخت تحت تأثیر اندیشه‌های  
 شعوبیه؛ از سوی دیگر، جهان‌بینی و نگرش مذهبی فردوسی و تأکید آیاتی چون  
 «هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَ الْقَمَرَ نُورًا وَ قَدْرَةً مَنَازلَ لَتَعْلَمُوا عَدَدَ السَّنِينَ وَ  
 الْحِسَابَ...» (یونس/۵) و آیات دیگری که همه به تفکر و تدبیر عمیق در آفرینش  
 توصیه کرده‌اند، در توجه این شاعر بزرگ به اسرار کائنات مؤثر بوده است:  
 شگفتی نماینده نویسندو  
 پسید آمد این گنبد تیزرو  
 ابر ده و دو، هفت شد کدخدای گرفتند هریک سزاوار جای  
 (مج ۱، ج ۱، ص ۱۲)  
 منظور از ده و دو، دوازده برج است. «تبارک الذی جعل فی السماء بروجاً و  
 جعل فیها سراجاً و قمراً و منيراً». (فرقان/۶۱)

«فلک البروج به اعتبار شش دایره‌ای که توهم کنند، به دوازده قسم مساوی  
 تقسیم می‌شود و هر نصفی به شش بخش که هر قسمی را برج (tour  
 فرانسوی و pyrgos یونانی) خوانند.»\*



«فلک‌ها هشت‌گوی‌اند به یک‌دیگر پیچیده، هم‌چون توی‌های پیاز؛ خردترین  
فلک‌ها آن است که به ما نزدیک‌تر است و ماه اندروی همی‌رود و همی‌برآید و  
فروید آید تنهایی بی‌هنبار»<sup>۳</sup>

زمین شد به کردار روشن چراغ  
به خاک اندرون روشنایی فروود  
همی گشت گرد زمین، آفتاب  
گرد زمین گشتن آفتاب، عقیده پیش از گالیله و کپرنيک است و در اشعار دیگر  
چو دریا و چون کوه و چون دشت و راغ  
ستاره بر رو بر شگفتی نمود  
همی بر شد آتش، فرو آمد آب  
شعر و نویسنده‌گان فارسی ساقه دارد:  
فلک جنبش، زمین آرام از او یافت<sup>۴</sup>

\*\*\*

زمین لگد خورد از گاو و خربه‌علت آن  
که ساکنند و نه مانند آسمان دوّار<sup>۵</sup>  
در مورد آفرینش خورشید، این ایات در جلد اول شاهنامه قابل توجه است:  
زیاقوت سرخ است چرخ کبود  
نه از آب و گرد و نه از باد و دود  
به چندین فروع و به چندین چراغ  
بیاراسته چون به نوروز، باغ  
روان اندرو گوهر دل فروز  
کزو روشنایی گرفتست روز  
ز خاور برآید سوی باختر  
نباشد از این یک روش راست تر...  
و درباره آفرینش ماه، به اشکال مختلف هلال ماه تا قرص و سرانجام محقق آن،  
اشراتی دارد:

چراغی است مر تیره‌شب را بسیج  
به بد تا توانی تو هرگز میچ  
شود تیره‌گیتی، بدو روشنای  
جو سی روز گردش بپیمایدا  
«شبانگام ماه نو پدید آید به اول ماه و به مغرب بارسک دیده آید و دو روی  
او از آفتاب همی فرازید و روشنی اندرون ماه همی بیالد تا به میان‌گاهه مشرق و

مغرب رسد به اول شب هفتم و روشنایی به نیمه آنچه ما را دیدار است او ماه  
چون نیم دایره شود و از آن پس آن روشنایی بیشتر شود از تاریکی تا به شب  
چهاردهم چون از اینجا پکنند؛ دو روی او از آفتاب به دیگرسو آغازد کاستن  
و به روشنایی او رخنه شود و کاهش پدید آید، تا روشنایی و تاریکی اندر تن  
ماه برابر شود شب بیست و دوم و ...

\*\*\*

پدید آید آن گاه باریک و زرد چو پشت کسی کو غم عشق خورد

\*\*\*

«و وقت پنهانی او به تازی سراسر خوانند از بیر آن و نیز محقق خوانند که روشنایی از  
وی سترده آید». <sup>۷</sup>

«سترده‌گی و روشنایی اجتماع قمر است با خورشید و مدت آن دو شب است و  
آن را سراسر و تحت الشعاع هم گفته‌اند.» <sup>۸</sup>

هم اندر زمان او شود ناپدید چو بیننده دیدارش از دور دید  
تو را روشنایی دهد بیشتر دگر شب نمایش کند بیشتر  
بدان باز گردد که بود از نخست به دو هفته گردد تمام و درست  
به خورشید تابنده نزدیکتر بود هر شبان گاه باریکتر  
بود تا بود هم بدین یک نهاد بدینسان نهادش خداوند داد  
۲ - جایگاه ستاره‌شناسان در شاهنامه

فردوسی در تقسیم‌بندی مشاغل، در ذکر پادشاهی جمشید، به صراحت از ستاره‌شناسان  
و این که به کدامیک از طبقات اجتماعی - (آتوریان)، نیساریان (ارتستان)، بسودی و  
اهترخوشی (هوتوخوش) - وابسته‌اند، اشاره ندارد؛ اما بدون تردید اهتمامی که فردوسی  
در به تصویر کشیدن نقش آنان در دربار شاهان، همراهی ایشان در سفر و حضور و رایزنی

پیوسته با آنان دارد، گاهی مقام ستاره‌شناسان را بعد از شخص شاه قرار می‌دهد. در این داستان‌ها ستاره‌شناسان از اجزای جدایی ناپذیر دربارند و نیاز شاهان به آن‌ها در شاهنامه همیشه محسوس و همواره از ستاره‌شناسان، هنر و فضیلت آنان سخن به میان آمده است.

«فردوسی در تقسیم‌بندی مردمان شاهنامه، ستاره‌شناسان را جزء ردیف دهم از گروه اول مردان درباری و وابسته به دست گاه حکومت می‌داند و ممتازترین شخصیت‌های ستاره‌شناس نزد او جاماسب وزیر گشتاب و رستم فرخزاد، سردار بزدگرد، و اپسین شاهنشاه ساسانی است.»

ستاره، ستاره‌شناس و متراffد آن‌ها (اختر و اخترشناس) از واژه‌ها و ترکیب‌های پُرکاربرد شاهنامه است؛ برای نمونه، برخی از ابیاتی که این واژه‌ها و ترکیب‌ها در آن به کار رفته است، آورده می‌شود. در داستان ضحاک، پس از خواب ترسناک او، ارنواز می‌خواهد که ضحاک اخترشناسان را برای تعبیر خواب فراخواند:

ز هر کشوری گرد کن مهتران از اخترشناسان و افسون‌گران  
نگه کن که هوش تو بر دست کیست ز مردم شمار از ز دیو و پریست  
(مج، ۱، ج، ۱، ص ۵۵)

در داستان سیاوش:

و دیگر که پشن گنداوران ز کار ستاره‌شمر بخردان  
شمار ستاره به پیش پدر همی راندنی همه در به در  
(مج، ۱، ج، ۳، ص ۹۷)

در همین داستان، وقتی سیاوش می‌خواست شهری بسازد، به گفت و گو با پیران ویسه و نظرخواهی از ستاره‌شناسان می‌پردازد:

که گر سازم ایدر یکی جایگاه ز اخترشناسان بپرسید شاه  
و گر کار با جنگ‌سازان بسود از او فر و بختم به سامان بود  
که بس نیست فرخنده بنیاد دین بگفتند یکسر به شاه گزین

## گفت و گوی سام با زال:

چنین زد تو را ز اختر نیک رای  
هم ایدر سپاه و هم ایدر کلاه  
هم ایدر بگسترد بایدست مهر  
(مج، ۱، ج، ۱، ص ۱۵۳)

ستاره شمر مرد اختر گرای  
که ایدر تو را باشد آرام گاه  
گذر نیست بر حکم گردان سپهر

و نیز در همان داستان (ص ۱۸۱) وقتی ستاره شناسان خبر ولادت رستم را به زال و رو دابه می دهند:

ز هر کشوری موبidan را بخواند  
ستاره شناسان و دیان آوران  
پژوهید هر کار و هر چیز راند  
ز اختر بجوبید و پاسخ دهید  
سواران جنگی و کین آوران  
ستاره شناسان به روز دراز  
همه کار و کردار فرخ نهید  
به سام نریمان ستاره شمر  
همی ز آسمان باز جستند راز  
تو را مژده از دخت مهراب و زال  
چنین گفت کاری گرد زدیم کمر  
ستاره شناسان ایران گروه  
هر آن کس که دانیم دانش پژوه  
که باشند هر دو به شادی همال  
به اخترت گویند کی خسروی  
در آن قسمتی از داستان پادشاهی گشتاسب، که از زبان دقیقی توسعی نقل شده،  
گران مایه جاماسب به عنوان راهنمای گشتاسب، سر موبدان، شاه ردان، چراغ  
بزرگان و اسپهبدان و سرانجام - بی دلیل - ستاره شناس معرفی شده است:  
ستاره شناس و گران مایه بود  
ابا و به دانش که را پایه بود  
(مج، ۱، ج، ۱، ص ۱۳)

و در جایی شاه از جاماسب می خواهد که با استفاده از علم ستاره‌شناسی  
درمورد آینده جنگ پیش‌گویی کند:  
بگویی همی مر مرا روی کار  
که را بیشتر باشد اینجا درنگ  
(مح ۳، ج ۶، ص ۱۰)

در داستان اردوان و گریختن اردشیر:  
وزآن پس چنان بد که شاه اردوان  
بیاورد چندی به درگاه خویش  
(مح ۳، ج ۷، صص ۱۲۴ و ۱۲۵)

برفتند با زیج رومی به دست  
هر آن کس که بودند زیشان سران  
بسیخشید یکسر شمار سپهر  
ز کردار خاقان و پیوند شاه  
همان گردش اختر سودمند  
(مح ۴، ج ۸، ص ۸۱)

در قسمت پادشاهی یزدگرد سوم، یکی از ویژگی‌های شاخص رستم فرخزاد،  
دانستن موقعیت ستارگان ذکر شده است:

به گفتار موبد نهاده دو گوش  
ستاره‌شمر بود و با داد و مهر  
ز روز بلا دست بر سر گرفت  
(همان مح، ص ۳۱۳)

چو پرده خته شد جایگاه نشست  
ستاره‌شناسان و گندآوران  
بفرمود تا هر که را بود مهر  
همی کرد موبد به اختر نگاه  
چنین است راز سپهر بلند

ستاره‌شمر بود و بسیار هوش  
بدانست رستم شمار سپهر  
بیاورد صلاب و اختر گرفت



در داستان اردوان و گریختن اردشیر:

وز آن پس چنان بد که شاه اردوان	ز اخترشناسان روشن روان
بیاورد چندی به درگاه خویش	همی بازجست اختر و راه خویش
(مج ۳، ج ۷، صص ۱۲۵-۱۲۴)	

در مورد وجه تسمیه اختر کاویان که به جای درفش کاویان در شاهنامه به کار می‌رود، شاید بتوان گفت که: به واسطه اختری (ستاره‌ای) که بر بالای درفش می‌زند، خود درفش را هم اختر گفته‌اند، اطلاق جزء بر کل.<sup>۱۰</sup>

### ۳- ابزار نجومی مورد استفاده در شاهنامه

فردوسی برای توصیف رصد ستارگان به وسیله اخترشناسان، بارها از واژه‌هایی چون جام، جام کی خسرو، جام گیتی نما، جام جهان‌بین و صلاب (مخف اصطرباب) استفاده کرده است. اگرچه گروهی از شاعران به‌ویژه عرفانی، از جام تعییراتی چون جام‌جم، جام جمشیدی، آئینه گیتی نما، جام جهان‌نما، آئینه اسکندر و گاهی شراب و دل کرده‌اند و برخی هم مجموعه‌هایی به نام‌های: جام‌جم، جام جهان‌نما، جام گیتی نما و موارد دیگر ترتیب داده‌اند، جام گیتی نما نزد فردوسی همان اصطرباب<sup>۱۱</sup> یا ابزار هندسی است. در داستان اسکندر، آن‌جا که فیلسوفی ادعا می‌کند که به چهار چیز آگاهی و احاطه کامل دارد، از اصطرباب سخن به میان آمده است. اگرچه مطالبی که درباره چگونگی ساخت و سازنده آن در شاهنامه فردوسی آمده، با آن‌چه که در دیگر جاهای در مورد این وسیله نجومی آمده، متفاوت است، از آگاهی و شناخت فردوسی و اهتمام او در مطالعه منابع

پیشین در این باب حکایت می‌کند:

بدان فیلسوف آن زمان شاه گفت	که این دانش از من نباید نهفت
که افزایش آب این جام چیست؟	نجومیست و گر آلت هندویست

تو این جام را خوارمایه مدار  
بدین در، بسی رنچ ها برده اند  
به جایی که بد نامور مهتری  
به روز سپید و شب لازورد  
فراوان در این روز بگذاشتند  
که او را کسی کرد ز آهن کشان

(مج ۳، ج ۷، ص ۳۱)

چنین داد پاسخ که ای شهریار  
که این در بسی سالیان کرده اند  
ز اخترشناسان هر کشوری  
بر کید بودند کین جام کرد  
همی طبع اختر نگه داشتند  
تو از مغناطیس گیر این نشان

«کید، دانشمند نجومی که در تاریخ علوم به نام کید نویا، کید نیا یا سیدینوس خوانده شده است. (۳۸۳ق.م) در دوره عیلامی ها در خوزستان، بابل، آشور کلده و بین النهرين زندگی می کرد. شرح کار او در تاریخ امپراتوری ایران (olmstgead) آمده است. فردوسی در داستان پادشاهی اسکندر و پادشاهی اردشیر او را هندی خوانده است و در جای دیگر هم کید هندی گفته است.»<sup>۱۲</sup>

\*\*\*

که دانش پژوه است و فریادرس  
در شادمانی و راه گزند  
(مج ۳، ج ۷، ص ۶۴)

سوی کید هندی فرستیم کس  
بداند شمار سپهر بلند

مؤلف برهان قاطع هم جام جهان نما را عبارت از همین اصطلاح دانسته و اعضای هفت گانه آن را: عضاده، ام، صفائح، عنکبوت، فرس، فلس و قطب نامیده است. لغت نامه دهخدا، این لغت را یونانی و مرکب از استرن و لامبائین به معنی اخذ و گرفتن ستاره، مشاهده وضع ستارگان و... می داند. مبدع آن را پسر ادریس پیامبر خوانده و با ارسطاطالیس، یعنی ترازوی آفتاب، یکی دانسته است.

ابوریحان بیرونی، بزرگ‌ترین منجم فردوسی، در *التفہیم* (ص ۲۱۵) آورده است: اصطلاح آلتی است که یونانیان نامش را اسطرلايونای آیینه نجوم دانسته و حمزه اصفهانی آن را از پارسی بیرون آورده که نامش ستاره‌یاب است.

اما همان‌گونه که ذکر شد، فردوسی این ابزار هندسی را با نام‌های دیگری هم خوانده است. بیشترین جایی که اشارات صریح و روشن به آن شده، داستان بیژن و منیزه است؛ در این داستان وقتی کی خسرو از جریان به چاه انداختن بیژن آگاه می‌شود، جام گیتی‌نما را می‌خواهد:

شوم پیش بزدان بیاشم به جای  
ببینم بر و بوم هر کشورا  
گزیده جهان دار و پاکان خویش  
بجام اندرون این مرا روشن است  
(مح ۲، ج ۵، ص ۴۲)

باید به این نکته توجه داشت که در *شاهنامه* ذکری از انتساب جام به جمشید نیامده است؛ ولی چون شهرت جم پیش از کی خسرو بوده است و از سوی دیگر، مسلمانان او را با پیامبر بنی اسرائیل یکی دانسته‌اند و نیز در روایات پیدایش شراب، جام به جمشید منسوب نبوده؛ این گمان پدید آمده است. نظامی در *شرفنامه* در موارد زیادی از انتساب جام جهان‌بین به کی خسرو صحبت می‌کند:

چگونست بی فر فرخ کیان  
در آیینه دست توست آن کلید  
تو زین آینه بینی، خسرو ز جام  
به نزدیک جام جهان‌بین نشاند

بخواهم من آن جام گیتی‌نمای  
کجا هفت کشور بدو اندران  
کنم آفرین بر نیاکان خویش  
بگوییم تو را هر کجا بیژن است

که جام جهان‌بین و تخت کیان  
کلیدی که کی خسرو از جام دید  
جز این نیست فرقی که ناموس و نام  
بلیناس فرزانه را پیش خواند

نظر خواست از وی در آیین جام <sup>۱۳</sup>  
که تا راز او بازگوید تمام...  
در دیوان دیگر شاعران نیز از انتساب جام به کی خسرو سخن به میان آمده  
است:

گوی خوبی بودی از خوبان خلخ، شادباش جام کی خسرو طلب کافراسیاب انداختی <sup>۱۴</sup>

\*\*\*

جام کی خسرو است خاطر من <sup>۱۵</sup> که کند راز کائنات آشکار  
در این قسمت موارد دیگری که فردوسی در خلال داستان‌ها از جام صحبت کرده  
است، آورده می‌شود:

بدان جام روشن نیاز آمدش  
بدو اندرون هفت کشور پدید  
همی کرده پیدا چه و چون و چند  
نگاریده پیکر همه یکسره  
چو خورشید و تیر ازیر ماه زیر  
بیدیدی جهان‌دار بدو اندران  
ز بیژن به جایی نشانی ندید  
به پیش جهان‌آفرین شد بهپای  
به جشن کیان هرمز فرودیان  
سوی پهلوانم دوانید زود  
(مج، ۲، ج، ۵، صص ۴۲-۴۹)

چو نوروز فرخ فراز آمدش  
یکی جام بر کف نهاده نبید  
زمان و نشان سپهر بلند  
ز ماهی به جام اندرون تا بره  
چو کیوان و بهرام و ناهید و شیر  
همه بودنی‌ها بدو اندرا  
به هر هفت کشور همی بنگرید  
کنون شاه با جام گیتی نمای  
چه مایه خروشید و کرد آفرین  
چو در جام کی خسرو ایدون نمود

یکی دیگر از ابزارهای نجومی که فردوسی در داستان‌هایش از آن نام برده، زیج  
است. اصل آن از زبان پهلوی است که در زمان ساسانیان رواج داشته است. در  
این زبان به معنی تارهای پارچه است که در میان آن‌ها پس بافته شود؛ سپس

ایرانیان این اسم را به ملاحظه شباهت خطهای قائم جداول عددی با تارهای نساجی، بر این جدول نهادند. این کتاب‌ها جدول ریاضی و هر محاسبه نجومی را که از روی آن صورت می‌گیرد، شامل است. در پهلوی زیک به معنی تقویم است.<sup>۱۵</sup> زیج با کسر اول و سکون ثانی و جیم ابجد، معرب زیک است و آن کتابی باشد که منجمان احوال و حرکات افلاک و کواكب را از آن معلوم کنند.<sup>۱۶</sup>

وز نمودار زیج و اصطرباب <sup>۱۷</sup>  
درکشیدی ز روی غیب نقاب

به حکم دعوی زیج و گواهی تقویم <sup>۱۸</sup>  
شب چهارم ذی‌حجّة سنّة سامیم  
همه زیج و صرباب برداشتند  
بر آن کار یک هفته بگذاشتند  
(مج ۱، ج ۳، ص ۳)

در داستان جنگ بزرگ کی خسرو با افراسیاب آمده است:

ستاره‌شمر پیش دو شهریار  
پراندیشه و زیج‌ها برکنار  
همی بازجستند راز سپهر  
به صلّاب تا بر که گردد به مهر  
ستاره‌شمر سخت بی‌چاره بود  
سپهر اندران جنگ نظاره بود  
(مج ۲، ج ۵، ص ۲۵۷)

در داستان اردوان:

وزان‌پس چنان بد که شاه اردوان	ز اخترشناسان روشن‌روان
بیاورد چندی به درگاه خویش	همی بازجست اختر و راه خویش
برفتند زیج‌ها برکنار	ز کاخ کنیزک بر شهریار
بگفتند راز سپهر بلند	همان حکم او بر چه و چون و چند

(مج ۳، ج ۷، صص ۱۲۴-۱۲۵)

آنچه بیش از هر چیز دیگر می‌تواند نشان‌دهنده آشنایی فردوسی با نجوم باشد - پس از اطلاعات دقیق در زمینه شناخت بروج، صور فلکی و موقعیت آن‌ها، سعد و نحس و آشنایی با ابزار نجومی مورد استفاده در آن عصر - شناخت دقیقی است که او از گاهشماری ایرانیان باستان دارد.

#### ۴- شناخت روزها (گاهشماری ایرانیان باستان)

(ایرانیان باستان روزهای سی گانه ماه را هر کدام با نامی می‌خواند، برای آن‌ها صفاتی و گاه مراسم خاصی از جمله جشن برپا می‌ساخته‌اند؛ به عنوان مثال، روز دوم هر ماه که بهمن نام داشت، بهمن‌گان یا بهمن‌جهن گفته می‌شد. آن روز را جشن می‌گرفتند. جشن‌های دیگری چون مهرگان، فرودگان، نوروز، سده، یلدای... نزد آنان گرامی داشته می‌شد و نزد آن‌ها شناخت روزها، ماهها و گاهنبارها قابل توجه بوده است.<sup>۱۹</sup>

۳۰ روز ماه این گونه خوانده می‌شده است: هرمزد، بهمن، اردیبهشت، شهریور، سپنبدار مذ، خرداد، امرداد، دین‌باذ، آذر، آبان، خورشید، ماه، تیر، گوش، دی‌بهمن، مهر، سروش، رشن، فروردین، بهرام، رام، باد، دی‌بدين، دین، ارد، ارشتاد، آسمان، زامیاد، مهر اسپند و انیران که شش روز است؛ این روزها در *التفسیم* (ص ۲۳۴) با نام‌های اهنود، اشتود، و هوخشتر، و هشتواشیت و امشاسپندان خوانده شده است. بعضی دیگر از شاعران به نام روزها اشاراتی دارند که از جمله آن‌ها مسعود سعد سلمان است که در وصف ۳۰ روز ماه، ۳۰ قطعه شعر زیبا سروده است که به چند بیت برای نمونه اکتفا می‌شود:

برخیز و تازگی کن و آن جام بیار	امروز اورمزد است ای یار می گسار
بنشین با عاشق در بسوستان	بهمن روز ای صنم داستان
با همه لهو و خرمی مقرون <sup>۲۰</sup>	ارد روز است فرخ و میمون

«امشا سپندان نیز با این اسمای خوانده شده است: و همنه vahumanah»

= یک منش، نیک منشی در اوستا و بهمن در پارسی‌اش و هیشت-

vahishta بهترین راستی در اوستا و اردیبهشت در فارسی. خشته و نیزی =khashathrahrahravairyā تسلط و سلطنت و شهریاری، شهرپور اسپندارمند و اسپند هنر و روتات =haurvataṭ کمال، رسایی نهایت تکامل خرداد. امرتات =amaretat جاودانی، بی مرگی، امرداد و مرداد. هر کدام از امشاپنداهن هم رقبی داشته که موجودی اهریمنی بوده است. دیساک مناه - باک منه akamanah یعنی منش بد و زشت مقابل بهمن بوده است.<sup>۱۰</sup>

\*\*\*

«در اوستا قسمت یستا و خرده اوستا اغلب روزهای ماه و امشاپنداهن را مخاطب قرار داده، آن را ستایش می‌کنند و یاری می‌خواهند: اردینک شید بزرگوار و زورمند خوب بالای بخشایش‌گر را می‌ستاییم. ایران جاودانی را می‌ستاییم».<sup>۱۱</sup>

زرتشت بهرام پژو دیگر شاعری است که در منظومه خود، زرتشت‌نامه، به روزها و امشاپنداهن اشاره دارد:

همان روز بهمن به امر خدای بدان گه که هم راه زو در گذشت به پیش آمدش با دی پر زیند همان گاه خرداد شد پیش اوی <sup>۱۲</sup>	بیامد به زرتشت پاکیزه رای به پیش آمدش فرخ اردیبهشت نگه کرد شهرپور امشاپندا چو زرتشت از آن جا برداشت روی نگاه فردوسی به این روزها و نقش و تأثیرشان را مرور می‌کنیم:
---	--

چو بهمن نگهبان فرخ کلاه نگهبان تو با هش و رای پیر به نام بزرگی و فرو هنر خرد جان روشن روان تو باد ز مرداد باش از برویوم شاد	چو هرمذ بادت بدین پایگاه همه ساله اردیبهشت هژیر چه شهریورت باد پیروزگر سفندارمذ پاس بان تو باد چو خردادت از یاوران بردهاد
---	---

در هر بدی برس تو بسته بوداد دی و اورمزدت خجسته بساد  
 تو شادان و تاج تو گیتی فروز دیت آذرافروز و فرخنده روز  
 (مج ۲، ج ۵، ص ۵۳) در داستان ضحاک، فریدون برای انتقام پدر خویش با سپاهی به اروندرود رسپار  
 می شود:  
 بروون رفت خرم به خردادروز به نیکا ختر و فال گیتی فروز  
 (مج ۱، ج ۱، ص ۶۶) و در داستان جمشید ضمن اشاره به بر تخت نشستن جمشید و برگزاری جشن های  
 نوروز، به این نکته که نوروز یادگاری از آن روز هرمز فروردین؛ یعنی یکی شدن روز  
 اویل ماہ فروردین با تاج گذاری جمشید است، اشاره می کند:  
 سرسال نو هرمز فروردین برآسوده از رنج روی زمین  
 مر آن روز را روز نو خواندند به جمشید بر گوهر افشا ندند  
 (مج ۱، ج ۱، ص ۴۲) در ماجراهای بدروود زال، رستم را:  
 سر ماه نو هرمز مهرماه بر آن تخت فرخنده بگزید راه پر از عالم انسانی و مطالعات فرنجی  
 (همان مجلد، ص ۲۴۰) در پادشاهی کسری نوشین روان:  
 که یزدانش داد از جهان تاج بهسر به بهرام روز و به خردادر شهر  
 (مج ۴، ج ۸، ص ۵۸) در پادشاهی شیرویه:  
 جهان را تو باشی جهان دار کی که چون ماه آذر بدی روز دی

به روز خجسته سرِ ماه مهر

بکوش و برنج ایچ منمای چهر

(مج ۴، ج ۹، ص ۲۶۴)

### ۵- آشنایی با صور فلکی و بروج

یکی از نکاتی که همواره نزد شاعران و نویسندها مورد توجه بوده، دخالت ستارگان و آبای علوی (پدران برین) بر سرنوشت انسان است. برخی از این شاعران معتقدند که هر گونه پیروزی و کامیابی یا برعکس، شکست و نافرجامی از جانب فلک‌های هفت‌گانه است و به هر کدام از آن‌ها ویژگی یا کاری را نسبت داده‌اند. عطارد یا تیر دیبر فلک است، زهره یا ناهید خنیاگر فلک، زحل و مریخ

جنگاوران فلک و نحس مطلقند:

محبوسم و طالع است منحوسم غم‌خوارم و اختر است خون‌خوارم<sup>۳</sup>

\*\*\*

به من نامشفند آبای علوی چون عیسی زان ابا کردم ز آبا<sup>۴</sup>

اعتقاد به تأثیر افلک در سرنوشت انسان‌ها، در آثار بیشتر شاعران به تناسب آمده است؛ فردوسی به حکم گرایش به مذهب معتزلی و قائل بودن به اختیار انسان و عدالت خداوند، معتقد است که افلک نیز به عنوان پدیده‌هایی از عالم هستی، زیر نظر اراده‌ای منظم و برتر در حرکتند و از خود اراده و اختیاری ندارند که بتوانند زندگی دیگران را رقم بزنند؛ اما باز در شاهنامه به موارد زیادی از اعتقاد به نقش افلک بر می‌خوریم.

ناصرخسرو قبادیانی، دیگر شاعر شیعی (شیعه سبعیه) که از نظر زمانی و حتی مکانی چندان فاصله‌ای با حکیم توں ندارد و خویش را هم‌چون یک حکیم و متکلم معرفی کرده نیز در بعضی از قصایدش نگاهی دوسویه به تأثیر افلک بر زندگی انسان دارد. او در قصایدی با مطلع:

ای هفت مدیر که بر این پرده سرانید  
تا چند چو رفتید دگر پاره برآنید؟

\*\*\*

نکوهش مکن چرخ نیلوفری را  
برون کن زسر باد خیره سری را  
اطلاعات مفیدی در مورد تأثیر افلک ارائه داده است؛ اما آن را نه در عرض  
تدبیر و اختیار انسان که مسخر انسان می‌داند:

بری دان ز افعال، چرخ برین را  
نشاید ز دانا نکوهش بری را  
مدار از فلک چشم، نیک اختری را  
چو تو خود کنی اختر خویش را بد

\*\*\*

سوی حکما قدر شما سخت بزرگ است  
زیرا که به حکمت سبب بودش مایید  
مر صورت پر حکمت ما را که پدید است  
بر چرخ، قلم‌های حکیم الحکمایید<sup>۲۶</sup>

در فرهنگ اصطلاحات نجومی نیز خواص و ویژگی‌های متعدد سیارات و برج‌ها آمده است:

«عطارد، هروس و رومی آن مرکور و فارسی آن نیز است. در اساطیر یونانی و روم  
عطارد فرزند زیوس است. صفاتی چون دیر فلک، یک خدایان و حاصل فرامین  
آن‌ها را دارا است. در بندهش عطارد، سپهند در مشرق است و در مقابل او، بیش تر با  
شعرای یمانی صفات آرایی کرده است. دو مدلولات کوکب نیز عطارد، کوکب حکما،  
طیبیان، منجمان، شعراء و اذکیا است. ناهید، پیدخت ناهید با صفت (اردیسور) ایزد  
مامی زمین و آنها بنا شکل دیگر آن، به معنی پاک و بی عیب، از فرشتگان نگهبان آب  
بوده است. منجمان احکامی، این ستاره را کوکب زنان و امردان و مخشنان و اهل  
زینت و تجمل و لهو و شادی و طرب و عشق... گرفته‌اند».<sup>۲۷</sup>

فردوسی در داستان به تخت نشستن کیومرث چنین می‌گوید:  
جو آمد به برج حمل آفتاب      جهان گشت با فر و آیین و آب

باشد از آنسان ز برج بره

(مع، ج، ۱، ص ۲۸)

خورشید در برج بره که برج و منزل اوئل خورشید است، به خانه شرف خود می‌رسد:  
 ز ماهی به جام اندرون تا بره  
 نگاریده پیکر همه یکسره  
 چو خورشید و تیر از بر و ماه زیر  
 بدیلی جهان دار افسون گرا

(مع، ج، ۵، ص ۴۶)

فردوسی نیز اطلاعات بسیاری در مورد جام گیتی‌نما و برج‌های فلکی و سیارات  
 نشان می‌دهد. در داستان دوازده رخ و در پاسخ خسرو که به‌وسیله هجیر برای  
 طوس فرستاده شده نیز این گونه است:

از اختر تو را روشنایی نمود

ز دشمن برآورد ناگاه دود

(مع، ج، ۵، ص ۱۴۲)

و در داستان جنگ بزرگ کی خسرو با افراسیاب:

بیمار است روی زمین یکسره

چو خورشید سر زد ز برج بره

ببینیم تا بر که گردد سپهر

که را برنهد بر سر از تاج، مهر

(مع، ج، ۵، ص ۲۵۶)

در ابتدای داستان بوزرجمهر، آن‌جا که خسرو خوابی می‌بیند و خواب گزاران از

تعییر آن درمی‌مانند، بوزرجمهر را به درگاه می‌آورد:

ز هر سو برآمد خروش چگاو

چو خورشید برزد سر از برج گاو

بسالید روز و بپالود خواب

چو برزد سر از برج شیر آفتاد

چنین تا زمین زرد شد یکسره

به‌زیسر اندر آورد برج بره

(مع، ج، ۸، ص ۱۱۰)

در داستان سهراپ، رستم هنگام خداحافظی از تهمینه، درمورد مهرهای که به او می‌دهد، این گونه سفارش می‌کند:

اگر دختر آرد تو را روزگار	بدو داد و گفتش که این را بدار
به نیک‌اختر و فال گیتی فروز	بگیر و به گیسوی او بربداز
ببندش به بازو نشان پدر	ور ایدونک آید ز اختر پسر

(مج ۱، ج ۲، ص ۱۷۶)

### نتیجه‌گیری

قرنون چهارم و پنجم، ادوار طلایی علم و فرهنگ و ادب ایران است. علوم عقلی و نقلی در این عصر با وجود دانش‌مندان بزرگ ایرانی به کمال رسیده است. نجوم هم به عنوان یکی از شاخه‌های مهم علوم عقلی، پایه‌پایی دیگر علوم نشوونما یافته است و دانش‌مندان بزرگ علوم ریاضی، هیئت و نجوم به خلق آثار بزرگی اقدام کرده‌اند. بسیاری از شعرای بزرگ سه قرن: چهار، پنج و شش، دیوان‌ها و دیگر آثار شعری خود را جولان‌گاه مقدمات، مبادی و اصطلاحات این علم کرده‌اند؛ در این میان فردوسی، حکیم بزرگ دوستدار علم و خرد هم اهتمام بسیاری به تجلی و انعکاس مسائل مربوط به نجوم در دیوان خود داشته است که در این مقاله به بخشی از آن‌ها پرداخته شد و البته این موضوع نیاز به بحث و بررسی بیشتری دارد.

## پی‌نوشت‌ها

- ۱- صفا، ذیبح‌ا.: *تاریخ ادبیات ایران*، ص ۸۰-۸۱.
- ۲- صفا، ابوالفضل؛ فرهنگ اصطلاحات نجومی، صص ۷۹-۸۴.
- ۳- بیرونی، محمدبن احمد: *التفہیم*، ص ۱۵۶.
- ۴- نظامی: *حسره و شیرین*.
- ۵- سعدی: *کلیات*، ص ۶۶۴.
- ۶- بیرونی، محمدبن احمد: *التفہیم*، صص ۸۲-۸۳.
- ۷- همان، ص ۸۳.
- ۸- صفا، ابوالفضل؛ فرهنگ اصطلاحات نجومی، ص ۷۱۵.
- ۹- سرامی، قدمعلی: *از رنگ گل تا رنچ خار*، صص ۸۳۳-۸۳۲.
- ۱۰- نوشین، عبدالحسین: *واژه‌نامک*، ص ۴۰.
- ۱۱- در مجموعه مقالات دکتر معین (ص ۳۵۵) اختراع اصطلاح به ابرخس (*hipparquse*) داشتند. قرن دوم پیش از میلاد نسبت داده شده است و آن را در اصل کلمه‌ای یونانی از (*astron*=ستاره و *lambanein*=گرفتن) دانسته‌اند و معنی ترکیبی آن تقدیر ستارگان است. در تعاریفی که از اصطلاح شده، شکل، جنس و موارد استفاده آن به خوبی آشکار شده است. «اصطلاح کاسه، جام و یا بشقابی است که از گل پخته با فلز ساخته می‌شود؛ روی آن خطوط و نقشی است که با استفاده از آن خطوط می‌توان به تحقیق حدود ۵۰ مساله نجومی را حل کرد... امروزه به نام *plani sphere* خوانده می‌شود. این وسیله دارای خطوطی بوده است که در عربی المقطراب و یا خطوط سهمی گویند. ارتباط آن را با ایل و در فارسی خطوط ساغری و خواجه نصیر هم آن را به شکل المفهی نام‌گذاری کرده‌اند.
- ۱۲- «این خطوط تعیین‌کننده سه عامل زمانی، فلکی و مکانی است که به مطالعه طلوع و غروب سیارات منظمه شمسی و حرکت ستارگان و سیارگان، فواصل ارتقاء کوه‌ها، عمق دریاهای... می‌پردازند.»<sup>۱۱</sup>
- ۱۳- غزی، سرافراز: *سیر اختران در دیوان حافظ*.
- ۱۴- ر.ک: نظامی: *شرفاتمه*، ص ۳۲۵ به بعد.
- ۱۵- حافظ: *دیوان*، ص ۳۳۱.
- ۱۶- صفا، ابوالفضل؛ فرهنگ اصطلاحات نجومی، ص ۳۵۵.
- ۱۷- خلف تبریزی، محمد حسین: *برهان فاطع*.
- ۱۸- انوری: *دیوان*، ص ۳۵۲.

- ۱۹- رضی، هاشم: گنجینه اوسنا، گات‌ها، ص ۱۳۹.
- ۲۰- مسعود سعد: دیوان، صص ۶۶۷-۶۵۹.
- ۲۱- بیرونی، محمدبن احمد: التفہیم، صص ۱۲۵-۱۲۴.
- ۲۲- دوست‌خواه، جلیل: اوسنا، صص ۳۴۶-۳۲۷.
- ۲۳- بهرام پزدرو، زرتشت: زرتشت‌نامه، صص ۴۵-۴۲.
- ۲۴- مسعود سعد: دیوان، ص ۳۵۶.
- ۲۵- خاقانی: دیوان، ص ۱۵.
- ۲۶- ناصر خسرو، دیوان، ص ۱۴۲ و ۴۴۶.
- ۲۷- مصفا، ابوالفضل: تعریف اصطلاحات نجومی، صص ۵۱۲ و ۵۱۱ و ۵۴۵.



## منابع

انوری ایبوردی، اوحدالدین: دیوان، بهاهتمام محمدتقی مدرس رضوی، تهران: علمی و فرهنگی، چاپ سوم، ۱۳۷۲.

بلخی، ابومعشر جعفر بن محمد: *قرآنات الکواكب* (رساله در اتصال کواكب و قرآنات).

بهرام پژدو، زرتشت: *زرتشت نامه*، از روی نسخه مصحح فریدریک روزنبرگ، با تصحیح مجدد و حواشی و فهرست محمد دبیرسیاقی، تهران: کتابخانه طهوری، ۱۳۳۸.

بیرونی، محمدبن احمد: *التفہیم لآوائل صناعة التجییم*، با تجدید نظر و تعلیقات و مقدمه تازه جلال الدین همایی، تهران: انجمن آثار ملی، ۱۳۵۸.

خلف تبریزی، محمدحسین: *برهان قاطع*، بهاهتمام دکتر محمد معین، تهران: امیرکبیر.

حافظ، خواجه شمس الدین: دیوان، بهاهتمام محمد قزوینی و قاسم غنی، تهران: زوار.

حمیدیان، سعید: *شاھنامه*، ۴ مجلد، براساس چاپ مسکو، تهران: قطره، ۱۳۷۹.  
خاقانی شروانی، افضل الدین: دیوان، بهکوشش ضیاء الدین سجادی، زوار، ۱۳۷۳.  
دوست‌خواه، جلیل: *اوستا (نامه مینوی آیین زرتشت)*، تألیف داود استادپور، تهران: مروارید، ۱۳۷۶.

.۲۵۳۵

دهخدا، علی‌اکبر: *لغت نامه*، زیر نظر دکتر معین، تهران ۱۳۷۹.  
رامپوری، غیاث الدین محمد بن جلال الدین بن شرف الدین رامپوری: *غیاث اللغات*، بهکوشش منصور ثروت، تهران: امیرکبیر.  
رضی، هاشم: *گاهشماری و جشن‌های ایران باستان*، تهران: فروهر.



- : گنجینه اوستا (کتاب اول، مقدمه در شناخت اوستا، کتبیه‌های هخامنشی و سرودها، گاتها، تهران: فروهر.
- سرآمی، قدمعلی: از رنگ گل تا رنچ خار (شکل‌شناسی داستان‌های شاهنامه). تهران: علمی فرهنگی، ۱۳۶۰.
- سعدسلمان لاهوری، مسعود: دیوان، تصحیح رشید یاسمی، تهران: پیروز، ۱۳۳۹.
- سعدی، مصلح‌الدین: کلیات، تصحیح محمدعلی فروغی و عباس اقبال آشتیانی، تهران: فروغی، چاپ چهارم، ۱۳۶۹.
- صفا، ذبیح‌الله: تاریخ ادبیات ایران، جلد ۱، تهران: ققنوس، چاپ اول، ۱۳۷۰.
- صوفی خوارزمی، عبدالرحمن: صور الکواكب (از روی نسخه مکتوب به سال ۶۴۷ق). تهران: بنیاد فرهنگ ایران، ۱۳۴۸.
- غزنوی، سرافراز: سیر اختران در دیوان حافظ، تهران: امیرکبیر، ۱۳۶۳.
- فردوسي: شاهنامه، براساس چاپ مسکو، به کوشش سعید حمیدیان، تهران: قطره، ۱۳۷۹.
- قدادیانی بلخی، ناصرخسرو: دیوان، تصحیح مجتبی مینوی و مهدی محقق، تهران: دانشگاه تهران.
- مصطفا، ابوالفضل: فرهنگ اصطلاحات نجومی، تهران: مطالعات فرهنگی و تحقیقات، ۱۳۶۶.
- معین، محمد: مجموعه مقالات، به کوشش مهدخت معین، تهران: انتشارات معین، ۱۳۶۸.
- نظامی گنجه‌ای، الیاس بن یوسف: شرقنامه، تصحیح و تحشیه وحید دستگردی، چاپ سوم، تهران: علمی.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

\_\_\_\_\_ : هفت پیکر، به کوشش سعید حمیدیان، تهران:

قطره، چاپ سوم، ۱۳۷۸.

نوشین، عبدالحسین: واژه‌نامک (درباره واژه‌های دشوار شاهنامه) تهران: دنیا،

۱۳۶۳.